Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 18. 12. [1891]

Paris, 18. December. Mein lieber Arthur!

Ich habe gerade deinen Brief erhalten u. laufe rasch in das nächstliegende CAFÉ DE LA PAIX hinein, um mir meine Freude von der Seele zu schreiben. Wie froh ich bin, Unrecht gehabt zu haben! Ich beglückwünsche Dich innig und von ganzem Herzen, und ich rufe aller guten Engel Beiftand auf Dich herab, auf daß das große Werk gelinge. Ift der Wind Dir nur ein wenig günftig, fo bift Du von heut auf morgen ein in ganz Deutschland bekannter Mann. Wie eitel ich darauf bin, daß ich so fest an Dich geglaubt. Nun aber folge mir ein wenig, mein lieber Junge (entschuldige, es ift nicht wegen der Jugend, fondern | wegen der Herzlichkeit) und fei nicht bockbeinig und mache die Änderungen, die erfahrene Theaterpraktiker von Dir verlangen, fo roh fie Dir auch erscheinen mögen. Das Geheimniß des Erfolges liegt nicht am Wenigsten in der Kunst, Concessionen zu machen. Vor allem muß der dritte Akt umgearbeitet werden - muß, glaube mir! Wenn Du die lauten Explosionen verabscheust – gut! Aber conciser^{A und}, v compacter, kräftiger ansteigend und einheitlicher muß die Sache werden. Eine Kleinigkeit: mach' MORITZKI etwas komischer! So ift er zu trocken und ledern. Der polnische Accent allein genügt nicht; es muß auch in den Worten etwas fein. Ich bitte Dich, mich über die Änderungen AU COURANT zu erhalten. Vielleicht daß ich doch etwas noch dazu bemerken kann! Und nochmals: von ganzem Herzen Glückauf! Das Leben ift doch manchmal auch gut, und das war eine freudige Überraschung heut Abend....

Vielen Dank für die lieben Empfehlungen! Grüß' Dich Gott!

5 Dein

Paul Goldmann

verte!

Darf ich HERZL dein Stück geben?

Dabei fällt mir ein, daß dieser Erfolg in nächster Saison mich einen Freund kosten wird. T Du wirst wohlwollend gegen mich werden. Enfin, c'est la vie ça!

DLA, A:Schnitzler, HS.NZ85.1.3162.
Brief, 1 Blatt, 4 Seiten
Handschrift: schwarze Tinte, deutsche Kurrent
Schnitzler: mit Bleistift das Jahr »91« vermerkt

- 3-4 nächftliegende ... Paix] nächstliegend hier im Sinne von: in der Nähe liegend; es gab nur Café de la Paix
 - 5 beglückwünsche] Goldmann gratuliert Schnitzler zur Annahme des Märchens am Berliner Lessing-Theater (siehe Oscar Blumenthal an Arthur Schnitzler, 15. 12. 1891). Zu dieser Inszenierung kam es nicht.
- 19 au courant] französisch: auf dem Laufenden
- 27 verte lateinisch: umblättern, wenden
- 30 Enfin, c'est la vie ça] französisch: nun, so ist das Leben

Pari

Café de la Paix

Das Märchen. Schauspiel in drei Aufzügen

Deutschland

Oskar Blumenthal

Das Märchen. Schauspiel in drei Aufzügen

Das Märchen. Schauspiel in drei Aufzügen

Theodor Herzl, Das Märchen. Schauspiel in drei Aufzügen